

EXCHANGE OF NOTES (OCTOBER 30, 1953) BETWEEN CANADA AND THE
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONSTITUTING AN AGREEMENT GIVING
EFFECT TO THE CONVENTION BETWEEN HIS MAJESTY AND THE PRESIDENT
OF THE GERMAN REICH REGARDING LEGAL PROCEEDINGS IN CIVIL
AND COMMERCIAL MATTERS SIGNED AT LONDON, MARCH 20, 1928.

The Under-Secretary of State for Foreign Affairs of the Federal Republic of
Germany to the Canadian Ambassador to the Federal Republic of Germany

The Canadian Ambassador to the Federal Republic of Germany to the Minister
for Foreign Affairs of the Federal Republic of Germany

35/2077 V (12/19/53) 215
CANADIAN EMBASSY

Bonn, October 30, 1953.

3591 redotko 02 neb, knob

EXCELLENCY,

I have the honour to refer to recent discussions between representatives
of the Ministry and of the Canadian Embassy concerning the Convention on
Legal Proceedings in Civil and Commercial Matters concluded between the
United Kingdom and Germany on March 20, 1928. The accession of Canada
to this Convention in accordance with the provisions of Article 12a was effected
by Her Majesty's Charge d'Affaires on July 14, 1953. The accession
came into effect on August 1, 1953.

SOMMAIRE

PAGE

- I. Note, en date du 30 octobre 1953, adressée par
l'Ambassadeur du Canada près la République Fé-
dérale d'Allemagne au Ministre des Affaires étran-
gères de la République Fédérale d'Allemagne 4
- II. Note, en date du 30 octobre 1953, adressée par le
Sous-Secrétaire d'État aux Affaires étrangères de
la République Fédérale d'Allemagne à l'Ambassa-
deur du Canada près la République Fédérale d'Al-
lemagne 5

- Traduction anglaise de la Note allemande 5
- Traduction française de la Note canadienne 6
- Traduction française de la Note allemande 7

Province of Territory
Ontario
Quebec
Nova Scotia
Prince Edward Island
New Brunswick
British Columbia
Manitoba
Saskatchewan
Alberta
Yukon Territory
Northwest Territories
W.T.
Commissioners of the
Yukon Territory

If the Government of the Federal Republic of Germany is agreeable to
the foregoing proposals I have the honour to suggest that the present Note
and your Excellency's reply to that effect should constitute an agreement
between our two Governments to give effect from November 1, 1953 to the
Convention of March 20, 1928.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest consideration.

T. C. DAVIS

*Treaty Series 1953, No. 11.